

# 科大3D模擬試身 網上買衫更稱心

## 獲教育部自然科學二等獎 助港確立製衣業龍頭地位

香港文匯報訊(記者 龐嘉儀)網上服裝銷售已成社會新趨勢,結合新科技後,大眾不久即有望輸入個人體型數據後網上試身,避免選購心水衣物到手後,卻發現衣不稱身。科技大學成功研發「三維服裝設計電腦模擬系統」,透過掃描體型數據,以電腦程式就人體體型逾千個參數資料作精確調整,繼而預視模擬試衣,達到「度身訂造」的稱身效果。該技術榮獲2012年度國家教育部自然科學獎二等獎。負責研究的學者指,該技術有助香港確立製衣業高端技術基地的地位,可支援業界拓展內地及國際市場。若成功與網上商業平台運作接軌,更具有龐大的商業潛力。

研究團隊由科大機械工程學系系主任袁銘輝領導,成員包括其早年博士畢業生、現任中文大學機械與自動化工程學系副教授王昌凌等。袁銘輝解釋指,相較傳統剪裁技術,依靠人手量度身體尺寸和拼湊衣服紙樣,「三維服裝設計電腦模擬系統」預設逾千個不同人體的體型參數數據(Parametric Human Model),並把人體分成16個特徵,包括頭部、頸部、手臂、腿部、足部等,再採用激光,從正面及側面掃描個人體型數據,繼而從30萬個掃描點中抽取184個主要特徵點,作為製作數碼立體服裝紙板依據。

### 獲資助2,000萬 向美申專利

除了模擬試衣外,系統又能預視布料垂懸特性,調整服裝模板顏色、長短、剪裁、鬆緊度、透視、皺褶效果等,以製作具個性化的服裝衣帽產品。袁銘輝指,該成果已成功轉化子業界,並透過製衣業訓練局加以推廣,培訓設計及製衣技術員,簡化服裝製造程序,提升生產效率,促進更開放的設計環境。

研究項目自上世紀90年代中期已啟動,協助本地服裝業界引入當時法國流行的立體剪裁技術,把設計概念演化為合身的裁片,推動3D剪裁發展。項目共獲創新科技署約2,000萬元資助,目前已向美國申請專利,並與本地長江製衣集團、外國服裝品牌TL、牛仔褲生產商Davis等展開合作計劃。

### 增業界質素 推產業升級

袁銘輝又表示,基於香港人才優勢及發展穩定性,近年部分北移的製衣廠已回流。而本港作為服裝設計高端技術的研究基地,更有助業界開拓內地及國際市場。他又指,製衣業從業者普遍教育及技術水平要求較低,期望3D設計技術能提升業界整體質素,推動產業升級。

近年網上購物及網絡支援技術發展迅速,袁銘輝指,該技術亦能配合網上服裝銷售趨勢,讓顧客輸入個人體型數據,進行網上試衣以選購服飾,合作潛力甚大,「但先要讓基礎技術和商業運作接軌,需要兼顧品牌效應、營運風險等情況」。



袁銘輝主導的「三維服裝設計」技術研究,榮獲國家教育部自然科學獎二等獎。香港文匯報記者莫雪芝攝



陳仲良榮獲英國皇家氣象學會頒發2012年度《國際氣候學報》大獎。校方供圖

## 城大教授「觀天」 首獲英學報大獎

香港文匯報訊(記者 高鈺)國際知名大氣科學專家、香港城市大學大氣科學講座教授兼能源及環境學院院長陳仲良,近日獲英國皇家氣象學會頒發2012年度《國際氣候學報》大獎。陳仲良是第一位獲此殊榮的中國學者。

### 研熱帶氣旋 探索季候風

上述獎項表彰陳仲良對熱帶氣旋及季候風研究貢獻重大,不但探明西北太平洋熱帶氣旋在或長或短多種時段內的頻率和強度的變異及其趨勢內在成因,而且發現東亞地區季候風的特性。同時,該獎項獎勵陳仲良過去19年來支持《國際氣候學報》工作,為學報提供論文,並審閱稿件。

《國際氣候學報》由英國皇家氣象學會出版,涵蓋氣候學各範疇。學報旨在促進對天氣與氣候的認識,推廣氣候學及其應用,讀者包括該領域的專業人士及一般大眾。

# 培僑升大率高 勞校閱讀體藝佳



培僑中學昨日舉行第六十五屆畢業典禮。



培僑供圖

勞工子弟中學日前舉行畢業典禮。

勞校供圖

香港文匯報訊(記者 劉景熙)本港2所傳統愛國學校——培僑中學及勞工子弟中學,近日分別舉行畢業禮,並公布過去一年績及發展大計。培僑中學表示,首屆中學文憑試平均合格率高達94%,大學及大專入學率逾八成,未來將舉辦更多領袖培訓活動。至於勞校則會大力推動家校本合作,促進閱讀和體藝氣氛,培養校園關愛文化,提升學生素質。

培僑中學昨日舉行第六十五屆畢業典禮,中文大學校長沈祖堯擔任主禮嘉賓。他勉勵學生對父母、師長、社會與國家感恩,成為包容他人、貢獻社會的人才。畢業生由校監曾鈺成頒發證書,其他榮譽獎項則由沈祖堯、校董會主席吳康民、嘉賓黃金平、徐乃文等頒發。

校長招祥麒致辭時表示,該校持續保持學業高增

值,去年末屆高級程度會考有九成同學升讀大學、大專;首屆中學文憑試平均合格率高達94%,其中9科合格率高達100%,升讀大學、大專院校比例為80.5%。

### 招祥麒:專注領袖培訓

招祥麒又指,該校專注領袖培訓活動,定期舉行「學生領袖高峰會議」,讓學生向校長直接反映意見;又舉辦「培僑之星領袖訓練計劃」,今年更舉辦「優秀學生評選」活動。學生徐詩茵及林芳濤分別獲選「東區十大傑出青年」及香港島優秀學生。

至於勞工子弟中學畢業禮則邀得中大教育學院院長梁湘明主禮,出席學生、家長及嘉賓逾千人,場面熱鬧。近日有報道指,有會考9A尖子為追求理想,放棄高薪厚職,任職巴士車長。梁湘明特別借

此勉勵勞校畢業生,無論日後繼續升學或投身社會,都要懷抱理想和使命感,對任何事都要充滿熱誠,無懼冒險和困難,勇於承擔、付出和嘗試,做事才能成功。他又寄語同學將來為國家和社會作出貢獻。

### 齊忠森:推動家校本合作

校長齊忠森表示,勞校近年大力推動家校本合作,包括進行家訪活動、家校本輔導學生等,加強校園關愛氛圍;又着力推動閱讀風氣和體藝活動,提升學生個人素質。應屆畢業生代表致辭時,讚揚學校提供良好學習環境,感謝老師和家長的愛護關懷、栽培和鼓勵,承諾未來會勇敢面對挑戰,以貢獻社會為己任。其後各畢業生展開表演項目,又向老師、父母獻花,場面溫馨動人。

## 中史選修遞減 教評會盼優化

香港文匯報訊(記者 龐嘉儀)新高中課程廣受學界關注,近期教育局正進行檢討。教育評議會副主席何漢權昨日出席電台節目時指,新高中課程「繁多雜亂」,以中史科為例,課程負擔沉重,成為退修「重災區」,選修學生由2010/2011學年約1萬人逐年遞減,應屆報考者更只有約7,000人。他指中史科對學生了解香港及國家關係和體制尤其重要,加上大部分中史教師有強烈使命感,期望當局盡快優化課程,否則選修人數持續下跌,長遠對本地推行國史教育不利。

### 嘆校本評核增學生負擔

他又認同新高中學制改革出發點良好,為減輕「一試定生死」效果,當局加入校本評核元素。不過,本地大學學額緊張,學生忙於應付公開試和個別科目如通識科的專題研習,校本評核變加重學生負擔,「變成無休止的痛苦評核」。期望當局盡快檢討。就當局考慮重新引入中文科範文,何漢權指,學界曾經歷痛苦的摸索階段,期望政府加速推行,以回應學界強烈聲音。

### 願多了解前線教師壓力

他指教師並非抗拒課程改革,但改革應以學生為本,考慮學生是否得益。他欣賞當局重視學界建議,以通識科為例,該科教材編制「天天新款、日日折舊」,壓力沉重,學界曾建議每校撥50萬元作2年教材設計支援,最終當局承諾撥款32萬元,亦有助課程改革,無奈當局隨後取消撥款。他期望當局不要以「陰謀論」和「不長進論」看待教師,應加強了解前線教師壓力,並增加支援。

## 課餘涉獵中醫 就職大派用場



上回筆者提到,修讀護理的同學顧及本科的同時,應修讀科技課程裝備自己。有同學最近詢問筆者,除了科技課程外,還有甚麼科目能對護士專業發展有幫助呢?筆者認為,隨著近年提倡「中西醫結合護理」的概念,若學生有時間修讀中醫理論,日後定能大派用場。

### 中西醫結合 助盡快痊癒

傳統中醫和西醫是兩個不同的醫學體系,各有所長。西醫以「疾病為本」,追查疾病源頭,繼而研發對抗病毒的藥物,強調如何消滅病毒。中醫「以人為本」,講求調理身體,在病發不同階段施以不同藥方和治療方法,讓身體回復正常平衡。現代「中西結合護理」,擷取兩者所長,糅合現代西醫技術以及中醫的知識與方法,為病人提供護理服務,讓他們盡快痊癒。

### 按摩及推拿 紓痛病痛楚

那麼護士又應當如何善用中醫技術幫助病人呢?舉例而言,中醫理論中,有穴位按摩及推拿手法,能幫助病人舒緩痛楚,尤其是對於接受化療的癌症病人,適當的按摩能讓他們疼痛感及噁心感大幅降低。護士若能掌握按摩技巧並加以應用,對病人身心均有

益處。

另一方面,中醫診斷多從整體着眼,重視身體內外、環境等因素,觀察方法較獨特。若護士能學習基本中醫「望聞問切」概念,對提升觀察力、察覺病人狀況亦會有所幫助。例如可從患者舌質、雙目、呼吸等了解,結合西醫臨床觀察,迅速提供合適的中西醫治療及護理方案。

從西方護理學角度來看,修讀中醫護理其實是「替補」與「另類醫療」,可代替或彌補西醫不足的地方。學生可於在學時修讀針灸、按摩、草藥等技術。中醫基礎理論如護理觀察與基本技術、食療理論、藥物與方劑等。至於已經畢業並於前線工作的護士,亦可考慮到個別院校再進修中醫學位、中醫文憑等,或參與各種短期中醫藥講座及課程。

### 急症室中醫 料愈來愈多

近年政府積極發展中醫藥服務,提供中醫門診。急症室設有中醫部門的醫院相信會愈來愈多,同學若能及早裝備自己,將來發展定必更具優勢。

■東華學院護理及健康科學系一級講師 甘婉菁

(標題和小題為編者所加)



## 半數港童懶飲水 損集中力易疲累



陳國寶(後排)提醒,口渴已是缺水警號,家長應協助子女培養良好飲水習慣。香港文匯報記者馮晉研攝

香港文匯報訊(記者 馮晉研)調查顯示,半數受訪港童每天飲水量不足,未達每日飲用6杯水至8杯水的標準,平均缺少3杯水,飲水習慣不良。九成港童雖然有帶水壺上學,但半數人飲用後不會再添水;更有近三成港童以為口渴才喝水是較健康的習慣,情況有待改善。有家長表示,子女覺得水淡而無味,又為了減少上廁所次數,抗拒喝水。有營養師指出,港童嚴重缺水,會影響集中力、認知能力和引致疲勞,建議家長於清水加入調味,吸引子女自動自覺「補水」。

### 誤以為口渴才喝水健康

營養教育組織「FUN家庭營養頻道」早前以問卷進行港童飲水習慣調查,訪問來自10間本地小學共2,217名高小學生。衛生署建議市民每日飲用6杯水至8杯水(約2,000毫升),調查發現79%學生雖然知道指引,但整體而言,半數受訪學生未達標準,每日平均只喝5.5杯水,包括清水、湯水、果汁、奶類和包裝飲品。若不計算體育堂,港童每周額外運動3次,就要更多補充流失水分,故港童運動當日缺少的水分多達3.7杯水。

### 避去洗手間 故意不喝水

調查又顯示,92%學生有帶水壺上學的習慣,但半數學生只會在家添滿水壺,卻沒有使用由學校提供的飲水器「補水」。撇除未知水壺容量的學生,一成受訪者水壺容量少於250毫升。兩項數據意味著港童在校水分攝取量不足。另26%港童對飲水習慣認知有謬誤,以為口渴時飲水較健康;僅43%學童能指出每隔半小時飲四分之一杯水做法較健康。

### 清水加檸檬 減低抗拒感

「大人要8杯水,小孩應該4杯就夠!」曾經對飲水有錯誤觀念的蔡太表示,子女一天飲水連4杯也不夠,令她大傷腦筋。8歲幼子升讀小學後,小便氣味濃烈,又有口臭。蔡太雖然有為幼子準備水壺,但後來發現幼子最多只喝數口,原因是水淡而無味,又害怕上課時需上廁所,所以故意不喝水。張太9歲女兒因為洗手間經常大排長龍,索性不飲水,減少如廁次數。有時放學後,女兒水壺的水仍然原封不動,令張太束手無策。